

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

No. XXV - Número 8015

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 53'00

MAHON SABADO 8 MARZO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

DE CIUDADANIA

Sobre la legalidad y gestión municipal

Los elementos que han visto con disgusto la caída de la Dictadura—por lo que pueda sobrevenirles—equiparan al actual Ayuntamiento con el anterior en cuanto a la validez de su representación y a su origen. Alegan que los dos han sido por disposiciones gubernativas constituidos, y mientras que al primero le concedieron todas las facultades al segundo le niegan hasta el derecho de corregir los entuertos en mal hora reajizados.

Quien razonablemente llegará a conclusiones tan honrosas para los señores que actualmente administran la hacienda municipal.

Bien diferentes son las circunstancias que acreditan a los actuales concejales el derecho de ser bien conceptuados.

De estos, la mitad, procedentes de elecciones legales, han sido *repuestos* en los cargos que les fueron usurpados. Actualmente no hay otros que puedan acreditar mejor derecho. Ellos—con sus compañeros concejales de su misma época—son los que deberían desempeñar los cargos de confianza para los que merecieron ser elegidos, hasta que les puedan sustituir los nuevos representantes nombrados por los votos ciudadanos.

En cuanto a los señores que han ingresado en el Consistorio debido a la circunstancia de ser mayores contribuyentes, sin proceder de aquella fuente legal, antes aludida, mérito de indiscutible supremacía, poseen sin embargo, cualidades que les acreditan consideraciones bien dignas de respeto. No son personas elegidas una a una, atendiendo a su inclinación política, a su carácter sumiso, o a otras condiciones más perniciosas para la salud administrativa, sino que deben su designación a una preferencia como clase social.

Es indudable que es más sano y prudente que administren los fondos municipales los que «contribuyen» a alimentarlos que estando acostumbrados a

«cobrar» de las arcas públicas, en muchos casos no eran hijos de la población administrada.

Téngase en cuenta, además, que algunos señores que ahora ocupan concejalías por su calidad de «mayores contribuyentes» son ex concejales que oportunamente merecieron ser elegidos por sus conciudadanos. Este es el caso de don Juan de Vidal y Olivar, de don Pedro Pons Sitges y de don Cristóbal Tomás Sitges, a quienes no se puede calificar de advenedizos.

En consecuencia, habiendo llegado tarde y con daño, la hora de que cesa la burocracia dictatorial, ¿por qué no se han de enmendar desde luego todos los entuertos que la opinión pública desea ver formalmente corregidos? ¡Que esperemos las elecciones!

Si, las deseamos con impaciencia, prontas y legales, para que purifiquen el ambiente y las costumbres políticas, sin que por ello dejemos de aplaudir

P. T. M.

PAPEL DE SEDA

DE DIVERSAS CLASES Y COLORES, LISOS Y CON ADORNOS. PROPIO PARA TRAJES, SOMBREROS Y ADORNOS PARA CARNAVAL

GRAN VARIEDAD EN LA

Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

Libros de viajes

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

- Elisabeth. Las aventuras de una mujer en avión (Edición ilustrada con 33 fotografías). Ptas. 7'00
- Martin Johnson. Safari. La expedición a través de la selva africana. Edición ilustrada con 68 fotografías. 14'00

Una «Nota» de Ossorio y Gallardo

En «Civildad», publicación 8.ª de Estudios Políticos, Sociales y Económicos, se recoge, entre otros documentos, este que un día antes de caer la dictadura, circuló por toda España.

«Desde que en septiembre de 1925 se anunció, con agresiva franqueza, que España iba a ser gobernada por una casta, ha sido caminado el engrudo con dramática y bochornosa perseverancia, hasta llegar a culminar en la última nota presidencial, dada en momentos de crisis agudísima en la justicia, en la Enseñanza, en el Ejército, en la Economía, hasta en la forma de gobierno... En ese documento se confía la decisión de la vida dictatorial a la opinión militar y ni siquiera a toda la opinión militar sino a la que «no desienta de los primeros jefes de unidades y servicios», con lo que no se sabe qué estrago es mayor, si el del rompimiento del Ejército, que sólo alcanza legitimidad en la unidad, o el del agravio a todo lo demás del país, cuya opinión, según se ve, no importa nada, no cuenta para nada. Tan insultante desdén levanta la llamada del sonrojo.

No cabe esperar remedio del Poder moderador, que, virtualmente eliminado durante más de seis años, queda en esa nota clara y forzosamente suprimido. Ni será buen remedio el esbozado en arbitrar una dictadura de vía estrecha. Ni acertarán tampoco los hombres que, después de haber proclamado «la supremacía del Poder civil», pongan hoy sus esperanzas en el triunfo de otro acto de fuerza que, con ser tal, implicará una nueva negación de la ciudadanía y sólo servirá para encerrar los pronunciamientos estériles, sangrientos y aplastadores de la época oscura.

Lo que importa y urge—con urgencia en definitiva—es que todo el sentimiento civil de España se ponga en pie, anteponiendo esa

civilidad a las divergencias de doctrinas y de perfidos; que el pensamiento, la cultura, la riqueza y la mano inermes de los españoles recobren, con el señorio de los negocios públicos, su propia dignidad; que la nación sea de todos y no de algunos; que en lugar de encender nuevos predicamentos ofensivos o nuevos antagonismos fraticidas, se respete el sentir nacional, libre de privilegios y tiranías.

Unas elecciones sinceras, rabiosamente sinceras, sin estorbos en las alturas ni espasmos anárquicos en el llano, pueden restituir a España el mando de sí misma y acabar con los poderes subrepticios y con las extrañas vasaiones de los legítimos.

Si los hombres civiles no sabemos unirnos para defender la paz, el derecho y la libertad, mereceremos el rabor que nos deprime en estos momentos.

ANGEL OSSORIO Y GALLARDO.

Notas sueltas

El busto del mariscal Joffre

El alcalde conde de Güell, ha hecho colocar en el nuevo Salón de la Reina Victoria el busto de mármol del general Joffre, regalo a Barcelona de la Colonia francesa en la misma, que el anterior Ayuntamiento, había relegado a sitio no visible. Dicho busto ha sido convenientemente restaurado.

Un retrato de Felipe V

«Diario de Mataró» dice: «El retrato de Felipe V.—El retrato de este Borbón, que había hecho poner en el despacho de la Alcaldía el señor Pelan, como prueba de adhesión a la Monarquía y de amor a Cataluña, ha sido retirado y sustituido por el del cardenal Vives, que ocupaba aquel lugar antes de entrar en el Ayuntamiento los hombres nuevos».

Contestando al reciente artículo del señor Calvo Sotelo

En contestación a lo que en el artículo del señor Calvo Sotelo, inserto en «A. B. C.», se decía acerca de la Hacienda en 1925, el señor Benítez de Lugo ha enviado a los periódicos la carta que ha dirigido al director de aquel diario, con el ruego de que sea publicada. Dice así:

«Excmo. señor marqués de Luca de Tena.—Mi distinguido amigo: Como subsecretario de Hacienda que era en 1925, me considero obligado a rectificar un manifiesto error que el señor Calvo Sotelo comenta en el vibrante artículo que publica en el número de «A. B. C.» correspondiente al día de ayer, en el que afirma que en 1925 la Hacienda era un caos. No; se equivocó paladinamente el señor Calvo Sotelo. La Hacienda en 1925, lejos de ser un caos como injusta y gratuitamente supone era tan diáfana en su contabilidad, tan nítida en su desenvolvimiento y tan transparente en su administración, que cualquier ciudadano en todo momento podía conocer la marcha financiera del presupuesto y sus distintos componentes.

La confianza que inspiraba la gestión de la Hacienda en 1925, la acredita el canje a la par que el R. D. de 15 de abril de aquel año reafirmado de mil millones, de obligaciones del Tesoro, con interés de cinco por ciento, en otras con interés del cuatro cincuenta por ciento anual, beneficiándose el Tesoro en los millo nes que supone esa disminución de interés.

El caos que el señor Calvo Sotelo supone en la Hacienda de 1925, ese sí que existe, desafortunadamente, en la Hacienda que ha dejado el señor Calvo Sotelo, en la que hay operaciones financieras realizadas o autorizadas por él, como la última remesa de oro a Londres, los enormes dispendios del Tesoro en su intervención en los cambios y la voragine financiera en los gastos del ministerio de Fomento, que aún no sabemos su finalidad, su alcance y su liquidación.

Rogándole a usted me dispense el favor de dar publicidad a esta rectificación obligada, es de usted efímo, amigo q. e. s. m.—Félix Benítez de Lugo.—Madrid, 2 de marzo 1930.»

Movimiento de buques

Durante el año 1929 visitaron nuestro puerto los buques que a continuación se expresan:

- Ingléses: Yates a vapor, a motor y vela: «Porfir», de 189 toneladas. «Solway», de 294. «Donphon», de 165. «Shealha», de 540. «El Broncho II», de 18. «Acushia», de 6. «Lathana», de 165. «Frefreda», de 28.
- Franceses: «Grand Lague», de 40 «Nethón», de 8. «Lirus», de 7.
- Norteamericanos: «Jezabel», de 195. «Yolanda», de 720.

Acorazado holandés «Herzog Hendrick», de 5 000.

Submarinos Ingleses «L-69», «L-56», «L-71», «L-55», y «L-54». Todos desplazan 900 toneladas cada uno.

Buque nodriza «Lucas» de 6 000.

Destroyer francés «Yntreilde», de 860: Arribado por temporal.

Trasporte francés «Renca», de 1452.

Remolcador francés «Trevallcar», de 500. Remolcó el trasporte antes mencionado por haber sufrido avería.

Trasporte italiano «Pegano», de 700. Arribado por temporal.

Con motivo de las últimas maniobras navales efectuadas en aguas de Baleares, recaló en este puerto la hermosa moto-nave «Infanta Cristina», el destructor «José Luis Díez», de 1.800 toneladas, los seis submarinos de la serie B y cuatro de la serie C, dos motoplanchas de la Tabacalera, guarda costas «Alcázar» y «Tetán», trasporte «Almirante Lobo» y remolcador «Gaditano». También vino una escuadrilla compuesta de nueve hidroaviones de la Aero-náutica Naval de Barcelona, y la moto nave «Infante don Jaime» en viaje de inauguración.

Vinieron de Cartagena, con destino a esta Base Naval, los submarinos «Isaac Peral», «A-1», «A-2», y «A-3», y los torpederos números 6, 13 y 20.

Buques mercantes extranjeros de arribada forzosa por mal tiempo:

Vapor italiano «Glanco», de 950 toneladas. Goleta italiana «Volanda», de 25 toneladas. Vapor yugoslavo «Olib», de 500 toneladas.

Goleta italiana «Margherita Madre», de 185 toneladas.

Buques mercantes con cargamentos para este puerto:

Vapor danés «Maj», de 524 toneladas, con cargamento de carbón.

Vapor francés «Saint Tomás», de 1558 toneladas, que embarcó mineral.

Vapor danés «Effe Moersk», de 771 toneladas, con cargamento de carbón.

Vapor sueco «Mensuris», de 562 toneladas con cargamento de maderas.

Además durante el año han venido algunos vapores de la Transmediterránea con cargamento de carbón, buen número de vapores y moto-veleros con carga varía y por último los vapores-correos que han prestado el servicio de correspondencia, pasaje y carga, conforme el contrato de comunicaciones marítimas que sirven tres líneas semanales con Barcelona y una con Palma.

De Mercadal

Estado económico

Al cesar el Ayuntamiento saliente, deja en caja la respetable cantidad de 17.000 y pico de pesetas, bonanzas y contentas.

Deja completamente pagada la deuda que tenía por la construcción del Hospital Municipal, y que ascendía a muchos miles de pesetas.

Deja en créditos cobrables, unas 30 000 pesetas, y además, el importe íntegro del presupuesto de este año del que aún no ha cobrado un céntimo y no obstante, lleva pagadas del mismo, unas 15 000 pesetas.

Ha edificado y pagado, el importe de un matadero público para el pueblo de San Cristóbal y una cisterna para la Casa-Cuartel de la Guardia Civil.

De atraídos, no debe nada a nadie.

Como se puede ver por los datos que anteceden, la labor del Ayuntamiento saliente, ha sido fructífera para esta villa, y ha dejado el campo bien preparado, para que los nuevos ediles, puedan laborar con todo desahogo en favor del bienestar de todos habitantes, sufridos y resignados, y dignos por lo tanto de todo respeto y consideración.

«Lo necesario, antes que lo útil, y lo útil, antes que lo superfluo», es lo que debe tener presente los encargados de la cosa pública, y de esta manera, guiados de su buena voluntad, que somos los primeros en reconocer, fácil les será aliviar la suerte del trabajador, hoy por hoy poco halagüeña, y al dejar su puesto sentir la satisfacción del deber cumplido.

Consta que no estamos conformes, ni lo puede estar ningún hombre amante de la libertad, con la manera como se ha procedido a la renovación de los Ayuntamientos, como no lo estuviéramos al venir la Dictadura; pero esto no obsta para que prodiguemos un sincero aplauso al Ayuntamiento saliente, por su nuestro modo de ver, su acertada labor administrativa, deseando poder aplaudir también, durante su actuación, y al cesar en ella, al Ayuntamiento entrante.

Tenientes de Alcalde

A la hora anunciada, que era las siete del día 27 del pasado febrero, se reunió el nuevo Ayuntamiento, para proceder a la elección de los señores concejales, que habrán de desempeñar el cargo de Teniente de Alcalde.

Para la primera tenencia fue elegido don Bernardo Aisina Selom, que es vecino de San Cristóbal, y para la segunda, don José Carretero Villalonga, de Mercadal.

Nuevo Juez

Cumpliendo lo ordenado por la superioridad, ha cesado en el cargo de Juez Municipal de esta villa don Lorenzo Gimés Villalonga, que lo ha desempeñado durante algún tiempo, habiéndolo sustituido don José Carretero Morera, que lo había sido por espacio de muchos años, dejando grato recuerdo ambos señores del desempeño de su cargo.

Carnaval

Mucha animación ha reinado en esta villa, durante los pasados días de carnaval; todos los espectáculos públicos se han visto concurridísimos y afortunadamente no hay que registrar ninguna nota desagradable, lo cual dice mucho en favor de estos vednos.

Primera sesión

Aprovechada fué la primera sesión celebrada por el Pleno de este Ayuntamiento. En ella se acordó, por unanimidad, proceder, lo antes posible, a la colocación del pavimento de las piedras de las aceras de la calle de Ciudadela.

Por la tarde del domingo una Comisión del Ayuntamiento fué a Forrells para ver y estudiar las necesidades de aquel subregado y sabemos que dentro de poco se procederá al arreglo del trozo de la calle de San Antonio, que está en muy mal estado.

No basta tomar acuerdos; hay que llevarlos a la práctica, y así lo esperamos.

Nacimiento

A las once de la mañana del día 5 de los corrientes, los jóvenes esposos don Juan Florit Villalonga y doña Juana Pons Gomis, vieron alegrado su domicilio con el nacimiento de una encantadora niña. Tanto ésta como la madre siguen perfectamente.

Enviamos a los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus familias.

EL CORRESPONSAL

Ayuntamiento Pleno de Mahón

Sesión extraordinaria de 7 de marzo de 1930

Presidió el señor Alcalde accidental don Sebastián Olives Verger, asistiendo los Concejales señores Vidal, Tomás don Cristóbal, Tuduri, Subirats, Sancho, Sintés, Olives don Rafael, Bosch, Pons Camps, Pons Mesquida, Roselló.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria anterior.

Quedar enterado de la siguiente orden telegráfica del señor Gobernador Civil:

«Palma 5 marzo 1930.—Gobernador a Alcalde Mahón.—Vista certificación acta sesión celebrada pleno día 28 febrero último en que aparece haberse presentado excusas para desempeñar cargo Concejal fundados en distintas causas por don Juan J. Vidal y Mir, don Mateo Terrés Pons, don Juan Mercadal Pons y don José Codina Villalonga, usando facultades me confiere Real decreto 15 del citado mes he acordado admitirlas y autorizar ese Ayuntamiento para cubrir vacantes que resulten ajustándose a disposición Ministerio Gobernación. Se lo comunico para su conocimiento el de la Corporación municipal e interesados.»

Para cubrir estas cuatro vacantes, el Ayuntamiento, con sujeción al Real decreto de 15 de febrero de este año y demás disposiciones emanadas del Ministerio de la Gobernación, proclamó Concejales a los señores don Pedro Pons Sitges, don José Vives Coll, don Domingo Estrada del Pilar y don Francisco Col Quintana; e instaló en sus cargos a estos tres últimos que estaban presentes.

Y designó para ocupar cargos a los señores siguientes:

Alcalde, don Pedro Pons Sitges.

Tenientes de Alcalde, don Sebastián Olives Verger, don José Vives Coll, don Juan de Vidal Olivar y don Cristóbal Tomás Sitges.

Tenientes suplentes, don Antonio Bosch Ponsetí, don Rafael Olives Sintés, don Juan Pons Mesquida y don Guillermo de Olives Soler.

Y se levantó la sesión.

Campo Unión Sportiva

DOMINGO DIA 9 MARZO

A las 3'30 de la tarde

Gran partido de foot-ball entre

Unión Sportiva contra Reserva

PRIMER EQUIPO

PRECIOS: Entrada general 0'50. Socios y tropa 0'30. Señores y niños 0'15.

Juventud Republicana

Asamblea de constitución

La Comisión Organizadora de esta entidad republicana de vanguardia, hace un llamamiento a todos los jóvenes inscritos y simpatizantes, convocándoles a la reunión que se celebrará el próximo domingo día 9 de las corrientes, a las tres de la tarde, en el local de la Casa del Pueblo, para proceder a la constitución de la Sociedad y nombramiento de la Junta Directiva.

Esperamos verlos acto de presencia en la Asamblea, para que del entusiasmo de todos nazca potente nuestra Sociedad, cuya actuación tanto ha de influir en la vida local de nuestro Partido, impregnándole la nueva savia, para proseguir la noble lucha en defensa de los ideales de Paz, Libertad y Progreso, que constituyen su programa.

Mahón, 6 marzo 1950.

De Ciudadela

En el hogar de los esposos don Juan Barceló Seguí y doña Francisca Moll Mercadal, recibieron el día 1 del actual el nacimiento de una hermosa niña, la que ha sido registrada con el nombre de Magdalena.

A la recién nacida le deseamos toda suerte de felicidades y a sus padres les enviamos nuestra enhorabuena.

Por una brigada de obreros afectada a nuestro Municipio, se procede estos días al arreglo del piso de la calle de Santa Clara.

¿Cuándo va a tocarle el turno a la calle de Alayor, que se halla en un estado intransitable?

El movimiento de población ocurrido en nuestra ciudad durante el último mes de febrero ha sido el siguiente:

Table with 2 columns: Category and Count. Nacimientos: 20, Matrimonios: 7, Defunciones: 11.

El día 5 del actual y a la avanzada edad de 82 años falleció doña Angela Surada Diaz, madre política de nuestro amigo y correal glorioso don Juan Roca.

A su familia enviamos nuestro más sentido pésame.

Ciudadela, 7 marzo 1950.

Obras de reforma del Cine España de esta ciudad

CONCURSO

Debiendo procederse a las obras de reforma del Cine España se anuncia un concurso, pudiendo tomar parte los Contratistas de Obras y Maestros Albañiles que lo deseen.

Los pliegos y pliegos de condiciones estarán de manifiesto hasta las 12 horas del día 14 del actual en Rampa Abundancia número 38, y en casa del autor del proyecto Infanta número 59.

Las proposiciones deberán presentarse bajo sobre cerrado hasta el 14 del corriente a las 12:30 en el Pasaje Sitges número 1, no fijándose la adjudicación 24 horas después de cerrada la admisión de pliegos.

El adjudicatario deberá dar comienzo a los trabajos el día 17 del que cursa.

Los Propietarios podrán rechazar aquellas ofertas que no estimen convenientes. Será de cuenta del adjudicatario el importe de este anuncio.

Mahón 7 de marzo de 1950.—Cristóbal y Pedro Tomás Sitjes.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 7 MARZO 1950. 9:30 noche. Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'55.

DOMINGO 8 MARZO 1950. 4:50 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40. 9:45 noche.— 1'50. 1'00. 0'50. 0'55.

La Tigresa y el Rajá

Estupenda y colosal cinta Paramount por el dandy de la elegancia Adolphe Menjou

Pronto.—NIDO DE AMOR y RECIEN CASADOS.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 8 MARZO a las 9 y media. But. 60. Pal. 1'75. Gral. 45

El primer acontecimiento sensacional de la temporada de Cuaresma!

El prestigioso film nacional que tanto exito obtiene en toda España:

AGUSTINA DE ARAGON

Dirección: FLORIAN REY, director de «La Hermana San Sulpicio». Creación de MARINA TORRES, MARIA LUZ CALLEJO, MANUEL SAN GERMAN y el precoz niño PITUSIN.

Será presentada con aparato sonoro Seyta de París al igual que en Barcelona.

Por el gasto de aparato y venta del operador, se aumenta la localidad en 10 céntimos.

Domingo a las 6 y 9. Bar. 50. Niños 20. EL FANTASMA DE LAS COLINAS por Ken Maynard y su maravilloso caballo TARZAN. Domingo a las 6 y 9. AGUSTINA DE ARAGON.

Pronto: ESCANDALO. PASIONES. ASFALTO. LA SENDA DEL 98 y LOS TRES MOSQUETEROS.

SALON VICTORIA

¡Primera gran obra de la temporada de Cuaresma!

María Jacobini

EVA GRAY, la ingénueta de «Moulin Rouge» y HANS STUWE, serán presentados en

AVES DE PASO

Una maravilla de arte y magnificencia, impresionada en la VILLA-FALCONIERI. Domingo a las 6: But. 55. Pal. 1'50. Gral. 35. Noche a las 9 y media: But. 50. Pal. 1'50. Gral. 35. Pronto: BARRIO LATINO, LA DAMA MISTERIOSA por GRETA GARBO, LOS COSACOS, TRAFALGAR, LA COPLA ANDALUZA, ICAROS por RAMON NOVARRO, EL VIKING, BROADWAY, etc., etc.

Crónica local y general

El Alcalde Popular

Ayer quedó constituido el nuevo Ayuntamiento con el ingreso en la corporación de los señores don Pedro Pons Sitges, don José Vives Coll, don Domingo Estrada del Pilar y don Francisco Coll Quintana, que ocupan las vacantes producidas por los señores mayores contribuyentes que renunciaron a sus cargos por diversas causas.

Estando formado el Ayuntamiento por veinticuatro concejales, quince de ellos son republicanos convencidos, militantes en nuestra organización, y hay además un liberal completamente identificado con nuestros correligionarios.

De manera que aun habiéndose constituido la corporación municipal de un modo insólito, distinto a los preceptos legales, la proporción de votos republicanos aparece aproximadamente igual a como se formaba por medio del sufragio, o sea con las dos terceras partes, por lo menos, de los concejales afiliados a nuestro partido.

Pero se ha dado, además, otro caso más especial aún y es que por razón de edad, ocupa interinamente ahora la Alcaldía don Pedro Pons Sitges, elevado al Consistorio esta vez como mayor contribuyente, que fué el primer Alcalde de elección popular en nuestra ciudad y que lo sería también ahora sin ningún género de duda, lo mismo si tuvieran que elegirle sus compañeros de consistorio que si hubieran de designarle los electores por medio de una votación general de todos los distritos de Mahón, como lo será el día que el Ayuntamiento pueda constituirse conforme con los deseos del pueblo.

Concierto público

Programa del que ha de ejecutarse la música del Reglamento de Mahón mañana de 12 a 13 y media en el paseo de Isabel II, salvo fuerza mayor o contraorden:

- 1.º «Los aviladores» fox-trot y black-bottle. Alonso y Belda.
2.º «Los verdones» one step y mezcureca. Guerrero.
3.º «La niña mimada» vals. Penella y «Bandido galante» canción. Delgado Rey.
4.º «La del soto del Parral», fantasía (2.ª parte). Soutullo y Vert.
5.º «Los verdones» marcha. Guerrero.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal. Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero. Hospital y Provisiónes. 5.º Capitán de Artillería. Vigilancia. 14.º Oficial de Infantería. Servicio en Vila-Carlos: Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería. Imaginaria. 2.º Oficial de Artillería.

Vea usted al artista preferido de las damas ADOLPHE MENJOU en

La Tigresa y el Rajá

Faros y balizas

En la relación de créditos para faros durante el año actual que publica la «Gaceta» figuran las siguientes:

- Isla de Menorca: Dantich, Caballería y Faros, con 520; Isla del Aire, con 540.
En la relación de créditos para conservación de balizas en el año actual, que publica la «Gaceta», figuran las siguientes: Boyas y balizas de Mahón, con 6 230.

Denuncias

Por la guardia civil del puesto de Alayor han sido denunciados un vecino de esta ciudad, otro de Alayor y otro de Ciudadela, por conducir un carro por la izquierda, por ir dormido dentro del carro que conducía y por carecer del permiso para conducir automóviles, infringiendo los artículos 5.º (a), 56 y 58 del Reglamento de Circulación Urbana e Interior bana respectivamente.

TRIANON

SABADO PROXIMO DE DIEZ A UNA

Danzing de Moda

POR LA

American Orchestrina

Se reservarán los palcos y plateas, hasta las nueve de la noche, a los señores abonados a los danzings de Carnaval.

Un retrato a la cárcel

De una información telegráfica de «El Sol», de Madrid copiamos la noticia siguiente: «Zaragoza 4.—En «Heraldo de Aragón» se ha recibido una carta firmada por don Juan M. Gracia Marquina, de Arand de Monceyo, en la que manifiesta que en el pueblo de Illice había sido encerrado en un calabozo el retrato de Primo de Rivera, que había figurado hasta entonces en el salón de sesiones de Ayuntamiento y añade: «¿A que fin encerrar ese retrato en el calabozo? ¿Pero qué culpa tiene el retrato, cuando no fué el quien delinco y encerró a la Constitución?»

M. ARANDA

MEDICO MILITAR

SIFILIS PIEL VENEREO

Consulta, de 4 a 6

CALLE IGLESIA, 26

De viaje

Anoche, salieron para Palma, en el vapor «Balear» 21 pasajeros, entre ellos el notario de esta don Francisco Andreu y el interventor de fondos municipales de este Ayuntamiento don Tomás Molina Alorda.

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor «Mahón» 25 pasajeros entre ellos doña Magdalena Boffill viuda de Roca, acompañada de sus dos hijas, el ingeniero de minas don Luciano Thibaut y don Teodoro Pons Orfila y señora.

Sábado día 8 marzo a las 6 But. 60. Pal. 1'75. Gral. 40

Los esposos don José Orfila Olives y doña Ana Pons Pons, vecindados en la orilla de la calle de Santa Eulalia, obviaron el feliz nacimiento de una niña a la cual han puesto el hermoso nombre de Pilar.

Los felicitamos.

LO MAS SENSACIONAL DE LA SEMANA

Agustina de Aragón

Véala usted el sábado en el CONSEY.

Enfermo

Nuestro distinguido amigo el capitán de la marina mercante don Guillermo Compaay Palmer, que hasta hace poco mandaba el vapor «Balear» y ahora había sido nombrado por el mando de la moto-nave «Infante don Juan», se halla enfermo de sumo cuidado.

Deseamos al amigo señor Compaay pronto y total restablecimiento.

Una exposición interesante

Con relevante éxito fue inaugurada la Exposición artística que se efectúa estos días en el Ateneo.

Los diversos objetos allí ofrecidos a la contemplación forman un conjunto armónico de un arte que cautiva por su modernidad y buen gusto.

Indudablemente la Exposición de eguarelas, cerámica, cuero repujado, etc., de G. de Terán, será una de las que mejor éxito ha brán obtenido en nuestra ciudad.

El público tendrá libre entrada en el Ateneo para que pueda visitar dicha Exposición mañana domingo desde la una hasta las nueve de la tarde.

Barrio latino

Nota comercial

Exportación.—El vapor «Balear» se llevó anoche para Palma, 58 cajas con queso; 26 bultos con alpergatas, envases vacíos y otros efectos.

Para Valencia 55 cajas con queso, 24 bultos con alpergatas con piso de goma y otras mercancías. Para trasbordar a Alicante 68 sacos con alpergatas.

En total, 12 toneladas.

Importación.—El vapor «Mahón» ha traído hoy de Barcelona 84 toneladas de carga general, figurando 272 bultos con elementos anclaje de cañones (6.760 kilos); 75 sacos con azúcar, 440 con cemento, 65 con harina de trigo, 45 balas paja, 20 cajas con jabón común, 17 bultos con vino común, 18 barriles y bidones con aceite de oliva, un auto móvil nuevo marca «Chevrolet», 51 bidones con café tostado y otras muchas mercancías.

De trasbordar había 16 cajas con vino y coñac, 10 sacos garbanzos y 10 con vezes.

TRIANON

DOMINGO DIA 9 MARZO. A las 6 tarde y a las 9 de la noche GRANDIOSO ACONTECIMIENTO DE ARTE.

LA MUJER CAUTIVA

Colosal superproducción, interpretada por la bellísima DOROTHY MACKAILL y el actor MILTON SILLS. Es una película que plantea un caso nuevo.

¿QUE PENA PUEDE IMPONER UN JUEZ BUENO Y COMPASIVO A UNA MUJER QUE ASESIÑA?

¿DONDE CHOCARAN LA LEY IMPLACABLE Y EL CORAZON HUMANO?

DOROTHY MACKAILL, la bella actriz, se presenta como «vampiresa», huyendo de Tribunales de justicia, perseguida como asesina, y MILTON SILLS, el formidable actor como agente encargado de detenerla.

Precios: Palcos platea pias, 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y estreno. Entrada general 0'55. Media entrada 0'20.

Grandiosos bailes de Piñata

SABADO DIA 8 De 10 a 1

American Orchestrina

Se reservarán los palcos y plateas hasta las 9 de la noche a los señores abonados a la temporada de carnaval.

Cultos públicos

Ha llegado esta mañana de Barcelona, el pastor evangélico reverendo Samuel Sana ders, superintendente de la Iglesia Evangélica Metodista de Cataluña y Baleares.

Con motivo de su visita a esta Isla, se ha organizado una serie de cultos públicos, que correrán a su cargo y que tendrán lugar:

En esta ciudad, el domingo y miércoles próximos, a las 8 y media de la noche, en la calle de Santa Eulalia número 38.

En Vila Carlos, calle Mayor 107, el domingo a las 4 de la tarde y el martes y jueves a las 8 y media de la noche.

Centro Balear de la Habana

Enviado por don Bartolomé Palmer, Presidente del Centro Balear de La Habana, hemos recibido un ejemplar del Informe semestral presentado por la Junta Directiva de dicha entidad a la General de la misma.

Dicho Informe comprende la gestión desarrollada desde el 1 de mayo al 31 de octubre 1929.

El saldo que existía al comenzar el semestre era de 2.255'59 pesos y al final se eleva a 5 505'70.

La suma del movimiento de caja registrada durante dicho semestre alcanza la suma de 180 665'79 pesos.

En los capítulos correspondientes a las distintas secciones se consignan datos demostrativos del estado próspero y floreciente de la magna asociación Centro Balear de La Habana, a la que felicitamos.

Correspondemos al saludo que en el escrito de remisión nos dirige su digno Presidente.

TRIANON

DOMINGO DIA 9 TARDE Y NOCHE

LA MUJER CAUTIVA

Colosal superproducción, admirablemente interpretada por DOROTHY MACKAILL y VIAN NUESTROS GRANDIOSOS PROGRAMAS DE CUARESMA, TODO SUPERPRODUCCIONES, RIGUROSAMENTE SELECCIONADAS.

Llegada de dos hidroaviones

Ayer, sobre las doce y media de la mañana, llegaron a este puerto, amarrando frente la Base Naval, los hidroaviones de la Aeronáutica Naval de Barcelona, «Savoya A» y «Dorler B», este último de reciente construcción.

Después de amarrados los aparatos en las boyas respectivas, salieron a tierra sus tripulantes, visitando al jefe de la Base Naval don Luis Ibáñez el general gobernador militar accidental excelentísimo señor don Fernando Rich y al Comandante de Marina don Luis de Garay.

Por la tarde emprendió vuelo el «Dorler B», que llegó hasta Pollensa, regresando a anochecer.

Megda el «Savoya A» el teniente de mar pilotado jefe de los Angeles de Barcelona don Joaquín Arbolí, y van en el mismo el alférez de navío, observador don Ramón Zorón, el maestro observador don Juan Medro y el maestro mecánico señor Martín.

En el «Dorler B» viajan diez tripulantes: El teniente de navío piloto señor Salas, tres alféreces de navío observadores señores Piary, Alvaro y de Cano, el contramaestre piloto señor Otero, maestro observador maestro pascano don Eduardo Hernández, maestro mecánico señor Bosch, cabo mecánico señor Vergeñez y dos especialistas mecánicos.

Ambos aparatos han emprendido vuelo esta mañana para Barcelona.

NUESTROS MERCADOS

Otra vez ha sido superada la tonelada de pescado que se ha puesto a la venta.

De Fornells han aportado 228 kilogramos. De Ciudadela, 300 id. De Vila-Carlos, 58 id.

De las barcas de esta localidad 450 id. El Mercado Nuevo ofrecía hermoso espectáculo una variedad muy abundante y el constante tráfico.

TRIANON

DOMINGO DIA 9 MARZO. A las 6 tarde y a las 9 de la noche GRANDIOSO ACONTECIMIENTO DE ARTE.

LA MUJER CAUTIVA

Colosal superproducción, interpretada por la bellísima DOROTHY MACKAILL y el actor MILTON SILLS. Es una película que plantea un caso nuevo.

¿QUE PENA PUEDE IMPONER UN JUEZ BUENO Y COMPASIVO A UNA MUJER QUE ASESIÑA?

¿DONDE CHOCARAN LA LEY IMPLACABLE Y EL CORAZON HUMANO?

DOROTHY MACKAILL, la bella actriz, se presenta como «vampiresa», huyendo de Tribunales de justicia, perseguida como asesina, y MILTON SILLS, el formidable actor como agente encargado de detenerla.

Precios: Palcos platea pias, 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y estreno. Entrada general 0'55. Media entrada 0'20.

Grandiosos bailes de Piñata

SABADO DIA 8 De 10 a 1 American Orchestrina

Noticias marítimas

Vapores correos

Para Palma zarpó anoche el vapor «Balear», con el pasaje, la balija y carga. El próximo lunes, a las once de la mañana, saldrá de aquel puerto para Ibiza y Valencia. Esta mañana a las ocho ha llegado el vapor «Mahón», procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, la balija y carga. Capitán don Juan Femenias Fabregues. Saldrá mañana, a las nueve, para Alcedia y Barcelona.

La escuadra alemana

El Cónsul de la República Alemana en esta plaza, nuestro particular amigo don Juan F. Taltavull Galens, nos ha facilitado la siguiente noticia para su publicación, que agradecemos: El día 27 de mayo próximo, llegarán a nuestro puerto el crucero de reciente construcción «Königsberg» y seis torpederos cuyos nombres todavía no se saben. Dicho crucero, fué a Barcelona, cuando la semana Alemana de la Exposición Internacional, llamando mucho la atención por su hermoso y moderno tipo. La escuadra permanecerá en esta, hasta el día 30, que saldrá para la mar.

El vapor «Jaime II»

Salvo contra orden, sabemos que el hermoso y rápido vapor «Jaime II», subirá al dique de Barcelona, el próximo lunes, al objeto de colocar el nuevo codaste, pieza que averió en su viaje de Barcelona a este puerto, el mes de diciembre.

El pailebot «Pedro Oliver»

Este buque que según noticia publicada ayer en la sección telegráfica, fué echado a pique frente al puerto de Barcelona, con motivo del abordaje del vapor «Ciutat de Tarragona», es el veterano de los veleros españoles. Su construcción data del año 1.845, ha biendo sido reformado su aparejo varias veces; actualmente iba provisto de motor. Sus características son las siguientes: Eslora 25'80 metros, manga 6'45, puntal 3'09, calado 2'55. Carga máxima 156'5 toneladas. El buque pertenecía al armador y comerciante de Palma don Jaime Oliver Moner, muy conocido en esta ciudad. Celebramos se salvara toda la tripulación, siendo de lamentar la pérdida del buque.

Nueva Junta Local de Salvamento de Naufragos

Mañana tendrá lugar en la Casa Consistorial de Ciudadela, la constitución de la Junta Local de Salvamento de Naufragos, asistiendo al acto el digno Comandante de Marina de esta isla don Luis de Garay, así como también el Presidente de la Junta don Juan F. Taltavull y otros señores que forman parte de la misma. El acto empezará a las once y media de la mañana.

Maniobras de la escuadra inglesa

En aguas de estas islas efectúan maniobras navales unos 70 buques entre cruceros y destroyers. Ayer tarde se hallaban refugiados en las bahías de Pollensa y Alcudia.

Exploradores de España

Mañana domingo se reunirán los exploradores por categorías en la Plaza de San Francisco a las 8'30 para dirigirse a «Alcaufar». Regreso a las 17'30. Mahón 8 de marzo de 1930.—El Jefe de Exploradores, Antonio Pons.

GLOSAT Lo hebrá esta noche, empezando a las nueve, en el café de la calle de Pl y Margall, número 55, a cargo de los conocidos glosados res Llanó y Jaime Orfila.

PERDIDA

Buñada gris de punto, entre calle Infanta y Gracia.—Gratificarán devolución Infanta 31.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 8 a las 2-10

Política y Administración

Consejo de ministros

Notas previas

Madrid.—A las siete se ha consultado al gobierno en el despacho oficial y bajo la presidencia del general Berenguer. Terminó a las 9 y 45.

Antes de la sesión el ministro del Trabajo, señor Sangro, ha impuesto las insignias de la gran cruz del mérito civil al señor Marv y la medalla del trabajo al señor Gascón Marin.

Al salir el general Berenguer dijo a los señores de la prensa que el consejo había tratado de la exportación de la naranja y las dificultades que a ella se oponen en los Estados Unidos.

Nota oficiosa

Se ha facilitado a la publicidad una nota oficiosa expresiva de los acuerdos tomados por el consejo de ministros. Comprende los siguientes:

Rectificación del censo electoral con abreviación de los plazos que comprende cada trámite.

Proyecto de modificación del decreto de cassas baratas.

Ampliar el número de vocales en la junta de la exposición de Sevilla.

Medidas para asegurar la exportación de la riqueza agrícola.

Revisar los decretos sobre exportación de dos por la dictadura.

Celebrar el martes otro consejo de ministros.

Informaciones y comentarios

¿Espías de la dictadura?

Con el título de policías honorarios, la dictadura tenía a su servicio unos vigilantes provistos de un carnet especial.

El Director de Seguridad, general Mola, ha retirado los carnets a estos pseudo policías honorarios y ha declarado caducadas las facultades arbitrarias que la dictadura les había otorgado.

Pase de don Ramiro

Barcelona.—Ha llegado procedente de Buenos Aires don Ramiro de Maeztu, que representó a la Dictadura con el título de Embajador de España en la República Argentina.

Don Ramiro que ha pasado por Barcelona casi desapercibido, continúa su viaje hacia Madrid.

Nuevo jefe de Seguridad

El Gobierno ha aceptado la dimisión presentada por el jefe superior de policía de Barcelona don Rogelio Tenorio, habiendo nombrado para sustituirle al coronel del 21 tercio de la Guardia Civil don Toribio Suárez, quien se posesionó ayer del nuevo cargo.

El director General de Seguridad general Mola sigue haciendo su visita de inspección a los servicios de policía de esta provincia, y con los informes que él recaja se trasladará a Madrid para documentar al general Berenguer.

Es difícil deshacer la obra de la Dictadura

«Le Temps» publica un artículo de fondo dedicado a la situación política de España, y afirma que la liquidación de la Dictadura es mucho más difícil de lo que se cree, pues los tres meses que existió Primo de Rivera al ocupar el poder se convirtieron en más de seis años y han dejado el país en un callejón sin salida. Añade que el general Berenguer se esfuerza en deshacer lo hecho por la Dictadura y que ello resulta una tarea difícilísima dado el estado en que encontró a España.

Dice que es natural que la monarquía española quiera defenderse contra el movimiento político que se dibuja, pero puede que sea un error el suprimir las libertades que se anunciaron al venir el Gobierno de Berenguer y el aplazar la fecha de la celebración

de elecciones, así como tal vez fuere un error el que, según se rumorea, fuere reemplazado el Gobierno de Berenguer por uno liberal. Afirma el periódico que la crisis debe servir para dotar a España de un régimen que recoja las aspiraciones del pueblo y le ponga al abrigo de nuevas aventuras.

Unamuno en Palencia

Procedente de Valladolid se encuentra en Palencia don Miguel de Unamuno, a quien se le tributó un cariñoso recibimiento y se le obsequió con un banquete.

Don Miguel permanecerá en Palencia varios días, en compañía de su hijo don Fernando.

La Alianza Republicana ha invitado al señor Unamuno para que en fecha próxima dé en Madrid una conferencia. El señor Unamuno ha aceptado la invitación.

La fecha de la conferencia se hará pública oportunamente.

Un viaje de regreso

Se ha sabido que el señor Bergamín, al final del banquete con que fué obsequiado el señor Sánchez Guerra, dijo a éste con objeto de ver de conseguir que fijara su actitud política:

—Don José: Un caclique amigo nuestro ha venido a recibir instrucciones, y yo le he contestado: «Cuando haya elecciones municipales, cuando las haya de diputados provinciales; cuando las haya de diputados a Cortes, recuerde usted que nuestros padres vinieron de la República a la Monarquía, y que nosotros podemos tomar el viaje de regreso.» Sánchez Guerra no contestó nada. Se limitó a sonreír.

El general Barrera a Madrid

«El Liberal» de Bilbao publica el siguiente telegrama:

«Madrid 5.—Aunque por ahora se estima que no debe darse la noticia públicamente y con carácter oficial, está ya acordado que la Jefatura de la casa militar del rey la desempeñe el actual capitán general de Cataluña, general Barrera.»

Con relación a este telegrama dice ayer «La Noche»:

«Ante tal noticia, está meditando hemos estado en Capitanía para comprobarla, siendo recibidos por el general Barrera, quien, con el asombro consiguiente, nos dijo que no sabía una palabra de lo publicado, añadiendo, como ya lo hizo hace unos días, que él no tiene la menor intención de dejar el cargo que desempeña, en el que cumplirá con su deber.»

Siete mil hombres en el bolsillo

«El Pueblo Vasco» publica el siguiente telegrama de Madrid:

«Se hablaba hoy de que en la noche del viernes último, comenándose en una tertulia las manifestaciones antimonárquicas, el general Millán Astray, que se hallaba presente, dijo:

—No hay nada que temer. No olviden ustedes, señores, que tengo yo en el Tercio siete mil hombres que han sellado con sangre su juramento por la patria y el rey, y creo que con esto que les digo a ustedes basta.»

«Pueden los monárquicos dormir tranquilos.»

Los Ayuntamientos de Vizcaya

El Gobernador de Vizcaya ha sustituido a todos los Concejales republicanos y socialistas que no han querido aceptar el cargo con arreglo al decreto de renovación de Ayuntamientos y se espera que entre los nombrados nuevamente habrá también muchas renuncias.

En las provincias del Norte es donde con más dificultad se está constituyendo los Ayuntamientos por la oposición de los izquierdas.

España al día

CRONICA

Mártir de la aviación

Madrid.—En el aeródromo de Cuatro vientos ocurrió un terrible accidente en ocasión de realizarse un vuelo de ensayo.

Víctima del siniestro aéreo murió el piloto el capitán don José Méndez Pareda.

Insinuación significativa

Barcelona.—El gobernador señor Despujols, al recibir a los periodistas, dijo:

—Según parece, el jefe superior de policía, don Rogelio Tenorio, ha suplicado al director general de Seguridad pregunte al Jefe del Gobierno si continúa mereciendo su confianza.

Parece ser que el general Mola, desde el mismo Gobierno civil, llamó por teléfono al ministro de la Gobernación, y transmitió el ruego del señor Tenorio.

La enfermedad de Weyler

Madrid.—Durante todo el día de hoy ha seguido la mejoría iniciada en el estado del general Weyler.

A última hora de la tarde los médicos que han visitado al general lo han encontrado bastante mejorado y, al parecer, según la impresión de los médicos, han desaparecido los temores.

Por el domicilio del general han seguido desfilando numerosos generales, jefes y oficiales, bastantes políticos y parlamentarios para enterarse del estado del duque de Robil.

Da muerte a su amante delante de sus hijos

J León.—Fernando Peña, camarero de un cabaret, se pasó todo el día de ayer de juerga, y al regresar a su domicilio, en el que vive con su amante Estrella Aranda y tres hijos, Peña pidió a la mujer que le diera diestro.

Estrella le hizo observar que sólo tenía cinco pesetas para comer al día siguiente, y entre los amantes surgió entonces una acalorada discusión. Fernando sacó un cuchillo y dió a Estrella una puñalada en el corazón que la produjo la muerte instantánea.

El agresor salió a la calle, donde fué detenido.

Cuando los vecinos acudieron encontraron en el suelo de la habitación el cadáver de Estrella y a los niños aterrorizados escondidos debajo de las camas.

Marinero ahogado

Ferrol.—Cuando realizaba maniobras e-

scorezdo «Jaime II» cayó al agua el marino Cesáreo González García, de 19 años, natural de Vigo.

A consecuencia de un golpe que recibió en la cabeza al caer, se fué al fondo.

El oficial de guardia, teniente de navío don Guillermo Ramis, al darse cuenta de ello se arrojó al agua con intención de salvar al pobre marino; pero, desgraciadamente, no lo pudo conseguir.

El cadáver del marinero fué extraído poco después del fondo del mar por un buzo.

El suceso ha producido tristísima impresión en la tripulación del acorazado.

Ayuntamiento de Mahón

La cobranza del impuesto sobre Casinos y Círculos de recreo, correspondiente al primer trimestre del corriente año, queda abierta en esta Oficina, Plaza de la Constitución, número 12, hasta el día 15 del mes actual y horas de 9 a 15.

Mahón 7 de marzo de 1930.—El Recaudador, G. Pons.

Habitación para guardar muebles, que no sea húmeda.

Infórme en esta imprenta.

Gran liquidación

Un torro de hierro, un motor eléctrico y todas las existencias de la Lampistería de la calle de Hannover, número 42.

Lorenzo Pons Tortella

MEDICO CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 3 a 4 y a horas convenientes San Fernando n.º 54.

Libros de rigurosa actualidad

J. Sánchez Guerra

Al servicio de España

Con el manifiesto que lanzó al país al expatriarse y el discurso pronunciado en el Teatro de la Zarzuela el 27 de febrero último

Precio: CINCO PESETAS

Francisco Villanueva

La dictadura militar

(El tomo de Obstáculos tradicionales). Este libro es la crónica de la oposición y de la represión directorial. En ella culmina la rehabilitación de DON SAN TIAGO ALBA y los fusilamientos de Vera de Bidasoa, entre otros episodios interesantes.

Precio: CINCO PESETAS

Luis Araquistáin

El ocaso de un régimen

Precio: CINCO PESETAS

Era la joya que el mismo desprendiera del cuello de la Reina, su madre, en cuanto ésta hubo exhalado el último suspiro. Y aquella misma cruz la dió luego a Ivona.

¿Quién la habría llevado y puesto allí? Ivona no era mujer para desprenderse a la ligera de la joya. Sólo habían entrado en la estancia Rosargés y el nuevo criado. ¿Sería éste quien la puso allí? Y él, en cambio, se había abstenido de dirigirla la mirada!

Resolvió con impenetrable impasibilidad, no solamente que llegara el turno del nuevo criado, sino que también la ocasión en que quisiera darse a conocer.

Cuando llegó la noche el silencio reinó en los alrededores. Entonces sacó el precioso talismán de su pecho para besarlo y pedirle que apresurara la llegada de las nuevas de su amiga. Esta petición fué pronto cumplida. Abrióse con precaución la puerta del gabinete, el misterioso criado se adelantó de puntillas y casi en seguida una voz afectuosa murmuró junto al oído del preso:

—¿Por qué lloráis, si estoy aquí?

La emoción de monseñor Luis hizo traición a su prudencia y, levantándose de un salto, exclamó:

—¡Ivona! ¿Tu aquí?

El hermano del pescador, el nuevo carcelero, no era otra, en efecto, que aquella adorable muchacha que había consagrado su vida a la misión

—Entonces estaré seguro de comer todos los días.

—Perfectamente. Pero ¿sabes en qué condiciones se entra en el castillo?

—Poco me importa, con tal de que comá.

—Pues con la condición de no salir nunca.

—¡Qué me importa, ya que estoy seguro de hallar lo que me hace falta!

Y gracias a este acuerdo, Juanón el nuevo servidor, fué admitido al servicio personal del gobernador. Sus tonterías divertían extraordinariamente a sus compañeros, pero nadie podía jactarse de mayor exactitud en el cumplimiento de sus obligaciones en lo que se refería a la vigilancia de los presos y los rigores de que eran objeto.

Saint Mars, tranquilo ya acerca de él, le anunció que lo iba a ascender para confiarle otro servicio. Se trataba del hombre de la Máscara de Hierro. Y ante su hermano mayor, anunció a Juanón que entraría en funciones aquella misma tarde y que velaría en el gabinete de su nuevo amo. Lejos de parecer satisfechos por verse, los dos hermanos se miraron con desconfianza, y ello al ser observado por el señor de Saint Mars. Lo dejó satisfecho en extremo.

—Bueno—se dijo—estos villanos están celosos uno de otro. Dentro de pocos días se odiarán, y su enemistad será una nueva garantía de que monseñor Luis estará bien guardado.

El preso estaba ya acostumbrado al cambio de

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Pare de guisantes
Almóndigas de lomo
Pescado a la minuta
Ternera estofada

Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Escupías
Arroz con menudillos
Pescado salsa rica
Pollo asado

Postres variados

Table with 2 columns: Item description and Price in Pesetas. Includes items like 'Precio del cubierto', 'Tiketa 10 comidas clase superior', 'Almóndigas de lomo', etc.

CASAS RECOMENDADAS

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

Almacén de Maquinaria
Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

La casa mejor surtida en Camisería

Camisa Peral 4'95

Antes de alquilar

un Piano, visite la casa

Manolo Cardona

L' ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades nmejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre.

- Quintiliano Saldaña Siete ensayos sobre sociología sexual 5'00
- Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona 5'00
- Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán 5'00
- E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo 5'00
- Lufs de Oteyza.—El tapiz mágico 5'00
- Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja 5'00
- Stendhal.—Armanca 5'00
- Jouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones 5'00
- Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas 5'00
- R. Martínez de la Riva.—Blasco Ibañez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas 5'00
- L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política 6'00
- Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy 6'00
- « Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea 6'00
- F. Dostoiewski.—El bufón, el burgués y otros ensayos 3'50
- E. Kistemachers.—El señor Dupont chófer 3'50
- Gorki.—En la cárcel 3'00
- A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto 4'00
- J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño 4'00
- Aurora Cáceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica 4'00
- Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan 3'50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 7 marzo de 1930

Francos cheque	39 55
Libras id	40 74
Dollars id	8 2925
Liras id	45 45
Interior serie A.	73 15
id id B.	73 40
Amorl. 5 p 100 serie A 1920.	92 5
id id B. 1920.	92 10
Exterior serie A	55 40
Obligaciones Compañía Trasmatlántica 6 p 100-1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	75 00
Amorizable 5 p 100 serie A 1917	87 50
Amorizable 5 p 100 serie B 1917	87 50
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	106 15
id Alicantes id	102 20
id Andaluca id	57 70
id Orenses id	00 00
id Colonias id	105 25

Necesario para los talleres y fábricas

Código del Trabajo.	3'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo	1 25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal.	0'50
Ley de 13 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'50

Véanse en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

MANUALES DE CORREOS

Tarifas Postales

Autorizaciones de Servicios

por A. LLITERAS COLL
Oficial del Cuerpo de Correos

Dicha obra—dedicada al Comercio y a la Industria—contiene con suficiente extensión cuanto está legislado acerca del funcionamiento de todos los servicios de Correos. Tarifas, relaciones de Oficinas y países y tranjeros autorizados para los servicios de Giro postal, Paquetes postales, Conspendencia asegurada, urgente y por avión. Indispensable a todos los que se relacionan diariamente con el servicio postal.

Precio de ambos ejemplares: 5 pesetas

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

V. BLASCO IBAÑEZ

OBRA NUEVA

El Caballero de la Virgen

(ALONSO DE OJEDA)

La segunda de las tres novelas postumamente publicadas de «En busca del Gran Kan» con los mismos personajes, que prosiguen la acción histórica y la trama novelesca de aquella primera obra. Los nuevos viajes de Colón. La tenacidad de los desembarcadores, las jornadas penosas y lentas del interior y las exploraciones peligrosas y aventuradas. Destácase, con el tema principal del libro, el veterano capitán de Ojeda el audaz e invencible don Alonso de Ojeda «caballero de la Virgen», que avanza resueltamente a la conquista de la tierra nueva, detenerle nada, temerario e invulnerable. Sus hazañas acompañan las de los descubridores, que más tarde acabarán triunfar en toda la tierra descubierta. Como «En busca del Gran Kan» es la novela del descubrimiento de América. «El Caballero de la Virgen» es la evocación histórica de los comienzos de su conquista por los españoles.

Precio: 5 PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

Hasta el 15 de marzo
venta extraordinaria de importantísima partida de
STORES TUL con el 30 % de descuento
EN LA SUCURSAL TERRES

Ha llegado un Mecánico especializado

en máquinas de escribir

TALLER INSTALADO con todos los adelantos para limpiezas a fondo, reparaciones, reconstrucciones de todas marcas de máquinas de escribir

Agencia Hispano Olivetti

CARLOS III, 3

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos los cupones vencimiento febrero, de las Deudas Amorizables del Estado.
También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amorizables cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

servidores. Sabía que bajo el menor pretexto se cambiaba a los criados destinados a su servicio y que una palabra de benevolencia podía costar la vida del que la pronunciara. Tanto por orgullo como por humanidad acogía con triste indiferencia a los nuevos como a los antiguos servidores, y por esta razón volvió la espalda a Rosargés, que instalaba a Juanón.

—¡Eh, muchacho!—decía, sonriendo Rosargés.—¡Puedes alabarte de haber ascendido!

—No me gusta este empleo—contestaba el joven.—El hacer la guardia en la habitación del preso no es nada agradable. Prefiero dormir en mi cama. Pero os aseguro de que si no se porta bien daré parte.

Rosargés le dirigió una mirada de contento.

—Creo que podremos hacer algo ti, muchacho. Perservera en estas ideas. Pero es necesario tratar a este preso mejor que a los demás. Es un personaje de importancia. En caso de alarma, límitate a llamar por medio de una campanilla cuyo secreto te enseñaré. Además, en la puerta de la habitación hay un ventanillo, y tu deber consiste en no perder al preso de vista mientras duerme. Si te pregunta, sólo puedes contestarle sí o no. Y fíjate bien en lo que voy a decirte ahora. No hay que saber ni averiguar nada acerca del hombre de la Máscara de Hierro.

—Bueno, mayor. Ya me acordaré de todo; pe-

ro, por más que digáis, me habría gustado más acostarme en mi cama.

—¡Basta!—interrumpió Rosargés con brusquedad y cerrando la puerta que separaba la antecámara de la estancia que ocupaba monseñor Luis.

Este tenía la espalda vuelta hacia la puerta y lefa junto a una mesa que estaba al lado de la chimenea.

—Monseñor—dijo Rosargés con ironía—éste es un nuevo criado que el señor gobernador pone a vuestro servicio. Reemplaza al grueso Vicente, a quien se ha dado otro empleo.

Entonces monseñor Luis recordó haber cambiado con el pobre criado dos palabras sin importancia. Siguiendo la línea de conducta que se había trazado, evitó el dejar traslucir ninguna emoción. En vista de ello el mayor renunció a continuar la conversación, instaló en el gabinete al nuevo criado y se alejó. Cuando se hubo apagado en lontananza el ruido de sus pasos, monseñor Luis, con gesto febril, arrojó el libro sobre la mesa y se entregó a un mudo acceso de desesperación.

Por la mañana monseñor Luis dejó salir al nuevo criado sin haberse detenido a mirar siquiera su rostro; se levantó tarde y se dirigió al crucifijo para hacer su oración diaria. Pero, de pronto, retrocedió un paso, estupefacto... Al pie de la imagen estaba un segundo objeto religioso que reconoció al instante.

—¡La cruz de oro de Ana de Austria—exclamó.

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva